

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND ANWENDUNGS- EMPFEHLUNGEN FÜR TECHNISCHE BÜRSTEN

Bitte beachten Sie folgende Sicherheitsvorschriften und Anwendungsempfehlungen:

- Die angegebene maximale Drehzahl darf nicht überschritten werden
- Tragen Sie eine Schutzbrille und Schutzkleidung
- Verwenden Sie immer eine Maschinen-Schutzhaube

Sicherheitshinweise gemäß DIN EN 1083-2:

- Die Bürsten dürfen nicht auf Maschinen montiert werden, deren Drehzahl über der maximalen Bürstendrehzahl liegt
- Beschädigte Bürsten dürfen nicht verwendet werden
- Rost oder andere Anzeichen von chemischer oder mechanischer Veränderung am Antrieb können vorzeitiges Versagen der Bürsten verursachen
- Die Bürsten sind so zu lagern, dass sie vor folgenden Einwirkungen geschützt sind:
 - Hohe Luftfeuchte, Hitze, Wasser oder ähnliche Flüssigkeiten, die eine Beschädigung der Bürste hervorrufen könnten
 - Säuren oder Dämpfe von Säuren, die eine Beschädigung hervorrufen könnten
 - Niedrige Temperaturen, die zu Kondensation an den Bürsten führen könnten, wenn diese in einem Bereich mit höheren Temperaturen ausgelagert werden
 - Deformation eines Bürstenbestandteiles



SAFETY INSTRUCTIONS AND APPLICATION RECOMMENDATIONS FOR TECHNICAL BRUSHES

Please observe the following safety regulations and application recommendations:

- The specified maximum speed must not be exceeded
- Wear safety glasses and protective clothing
- Always use a machine guard

Safety instructions according to DIN EN 1083-2:

- The brushes must not be mounted on machines whose speed is above the maximum brush speed
- Damaged brushes must not be used
- Rust or other signs of chemical or mechanical change to the drive can cause premature failure of the brushes
- The brushes are to be stored in such a way that they are protected against the following effects:
 - High humidity, heat, water or similar liquids that could damage the brush
 - Acids or vapors of acids that could cause damage
 - Low temperatures that could cause condensation on the brushes if they are outsourced in a higher temperature area
 - Deformation of a brush component



CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS D'APPLICATION POUR LES PINCEAUX TECHNIQUES

Veillez respecter les consignes de sécurité et les recommandations d'application suivantes :

- La vitesse maximale spécifiée ne doit pas être dépassée
- Portez des lunettes de sécurité et des vêtements de protection
- Utilisez toujours un protège-machine

Consignes de sécurité selon DIN EN 1083-2:

- Les brosses ne doivent pas être montées sur des machines dont la vitesse est supérieure à la vitesse maximale des brosses
- Les brosses endommagées ne doivent pas être utilisées
- La rouille ou d'autres signes de modification chimique ou mécanique de l'entraînement peuvent provoquer une défaillance prématurée des brosses
- Les brosses doivent être stockées de manière à être protégées contre les effets suivants:
 - Humidité élevée, chaleur, eau ou liquides similaires pouvant endommager la brosse
 - Acides ou vapeurs d'acides pouvant causer des dommages
 - Basses températures pouvant causer de la condensation sur les brosses si elles sont externalisées dans une zone à température élevée
 - Déformation d'un composant de la brosse



